



ares

Pet water fountain



User's manual	6
Manuale d'uso	9
Manuel d'utilisation	12
Gebrauchsanweisung	16
Gebruiksaanwijzing	20
Manual de uso	23
Manual do usuário	26
Руководство по применению	30
Príručka používateľa	33
Příručka uživatele	37
Felhasználói kézikönyv	40
Bruksanvisning	43
Brugsanvisning	46
Instrukcja obsługi	50

ARES pet fountain



Model	ARES
Power Adapter	Input: AC 100-240V 50/60HZ - Output: 5Vdc 1.0A 5W
Capacity	2 l - 0.53 USgal
Pump flow rate	80 l/h - 21.13 USgal/h
Pump head	28 cm - 11 in
Dimensions (LxWxH)	16 x 16 x h 20 cm - 6.3 x 6.3 x h 7.9 in

Description

- | | | |
|---------------------|----------------------------------|---------------|
| 1) Spout | 5) Water Pipe | 8) Cord Slot |
| 2) Water Tray | 6) Water pump with power adapter | 9) Water Tank |
| 3) Filter cartridge | | |
| 4) Filter Tray | 7) Sponge Filter | |

Descrizione

- | | | |
|-------------------------|---------------------------|---------------------|
| 1) Beccuccio erogatore | 5) Tubo mandata | 8) Passaggio cavo |
| 2) Vassoio dell'acqua | 6) Pompa con alimentatore | 9) Vasca dell'acqua |
| 3) Cartuccia filtro | | |
| 4) Alloggiamento filtro | 7) Spugna filtrante | |

Description

- | | | |
|------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| 1) Bec de distribution | 5) Tuyau d'évacuation | 8) Passage de câble |
| 2) Bac à eau | 6) Pompe avec alimentation électrique | 9) Réservoir d'eau |
| 3) Cartouche filtrante | | |
| 4) Boîtier du filtre | 7) Éponge filtrante | |

Beschreibung

- | | | |
|------------------|------------------------|---------------|
| 1) Ausguss | 5) Wasserleitung | 9) Wassertank |
| 2) Wasserwanne | 6) Pumpe mit Netzkabel | |
| 3) Filterpatrone | 7) Filterschwamm | |
| 4) Filtergehäuse | 8) Kabelschlitz | |

Beschrijving

- | | | |
|--------------------|----------------------|-------------------|
| 1) Uitloop | 5) Waterleiding | 9) Waterreservoir |
| 2) Waterbak | 6) Pomp met netsnoer | |
| 3) Filterpatroon | 7) Filterspons | |
| 4) Filterbehuizing | 8) Snoergleuf | |

Descripción

- | | | |
|------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| 1) Caño | 5) Tubería de agua | 8) Ranura para el cable |
| 2) Bandeja de agua | 6) Bomba con cable de alimentación | 9) Depósito de agua |
| 3) Cartucho del filtro | | |
| 4) Carcasa del filtro | 7) Esponja filtrante | |

Descrição

- | | | |
|-----------------------|----------------------------------|----------------------|
| 1) Bica | 5) Tubo de água | 8) Ranhura para cabo |
| 2) Bandeja de água | 6) Bomba com cabo de alimentação | 9) Tanque de água |
| 3) Cartucho do filtro | | |
| 4) Carcaça do filtro | 7) Esponja do filtro | |

Описание

- | | | |
|-------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1) носик | 4) Корпус фильтра | 7) Губка для фильтра |
| 2) Поддон для воды | 5) Водопроводная труба | 8) Паз для шнура |
| 3) Картридж для фильтра | 6) Насос со шнуром питания | 9) Резервуар для воды |

Popis

- | | | |
|---------------------|--------------------------------|---------------------|
| 1) Výtoková rúra | 5) Vodné potrubie | 8) Štrbina na kábel |
| 2) Zásobník na vodu | 6) Čerpadlo s napájacím káblom | 9) Nádrž na vodu |
| 3) Filtračná kazeta | | |
| 4) Puzdro filtra | 7) Filtračná špongia | |

Popis

- | | | |
|---------------------|---------------------------------|-------------------|
| 1) Výlevka | 5) Vodovodní potrubí | 8) Slot pro kabel |
| 2) Zásobník na vodu | 6) Čerpadlo s napájecím kabelem | 9) Nádrž na vodu |
| 3) Filtrační kazeta | 7) Filtrační houba | |
| 4) Pouzdro filtru | | |

Leírás

- | | | |
|---------------|-----------------------|--------------|
| 1) Kifolyócső | 5) Vízcső | 9) Vízartály |
| 2) víztartály | 6) Szivattyú tápkábel | |
| 3) Szűrőbetét | 7) Szűrőszivacs | |
| 4) Szűrőház | 8) Zsinórnyílás | |

Beskrivning

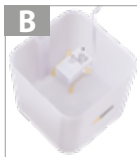
- | | | |
|-----------------|----------------------|---------------|
| 1) Utlopp | 5) Vattenledning | 9) Vattentank |
| 2) Vattentråg | 6) Pump med nätkabel | |
| 3) Filterpatron | 7) Filtersvamp | |
| 4) Filterhus | 8) Sladdfack | |

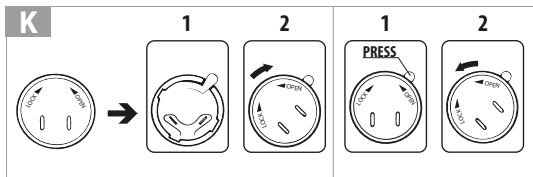
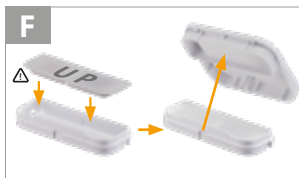
Beskrivelse

- | | | |
|-----------------|-------------------------|-------------|
| 1) Tūd | 5) Vandrør | 9) Vandtank |
| 2) Vandbakke | 6) Pumpe med netledning | |
| 3) Filterpatron | 7) Filtersvamp | |
| 4) Filterhus | 8) Åbning til ledning | |

Opis

- | | | |
|-------------------|----------------------------------|---------------------|
| 1) Wylewka | 5) Rura wodna | 8) Gniazdo przewodu |
| 2) Taca na wodę | 6) Pompa z przewodem zasilającym | 9) Zbiornik na wodę |
| 3) Wkład filtra | 7) Gąbka filtrująca | |
| 4) Obudowa filtra | | |





READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT

- The appliance is only to be used with the adaptor provided.
- Ensure that the voltage shown on adapter corresponds to that of your home electrical power supply.
- Disconnect the appliance from the power supply before carrying out any maintenance work.
- Do not connect the pump to the power supply before filling the bowl with water.
- The temperature of the water must not exceed 35° C.
- The water level should always be over the minimum water level (MIN) shown on the product.
- Do NOT place any foreign object in the water tank.
- Change the filter every 2 weeks or when the flow rate has noticeably reduced. For two or more cats, you may need to replace the filter more frequently.
- The power cable of the pump and of the adapter cannot be repaired or replaced: if damaged, the whole appliance (pump and adapter) must be replaced. Never cut the power cable.
- The product is intended only for indoor use.
- Connect the plug to your electric power supply leaving a loop in the cable below the electrical socket to prevent drops of water running down the cable and into the power supply.
- Before switching on make sure your home is protected by an automatic safety breaker switch (or individual breaker plug) with an operating current of no more than 30 mA.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of sufficient experience and/or knowledge, provided they are supervised or have been trained in the safe use of the appliance and understand the potential dangers. Children must not be allowed to clean the appliance unless they are supervised. Children must not play with the appliance.
- This fountain for cats and small dogs must only be used for its intended purpose.
- Ensure that the power cable is placed where it cannot be bitten or damaged

by your pet.

- Please ensure that children do not drink from the fountain. Never put any poisonous substances or supplements (e.g. scented oils) in which could accidentally be ingested by children or pets.
- Place the fountain on a flat, even surface. Ensure that it is not placed on or near electrical devices so that if it is accidentally hit or knocked over, water or spilled splashes cannot come into contact with any electronic devices.



IMPORTANT – Within the European Union, a crossed-out wheeled bin symbol on the product, documentation or packaging indicates that the product cannot be disposed of in the regular household waste stream, in compliance with EU Directive 2012/19/EC and with current local regulations. The product must be disposed of at recycling centres or authorised waste disposal centres for electrical and electronic equipment, in accordance with current legislation in the country where the product is found. Incorrect disposal of this type of waste can have a negative impact on the environment and human health, caused by the potentially hazardous substances produced by electrical and electronic equipment. Correct disposal of these products will also contribute to the efficient use of natural resources. Further information is available from the product retailer, the competent local authorities and national manufacturer's organisations.

Set up

Take the unit out of its packaging and remove any traces of dirt or impurities before use.

- 1 Soak the filter in a clean bowl for 5 minutes **(A)**.

Notes:

- The filter must be fully soaked before the fountain is turned on; otherwise, water may not flow through the filter smoothly and cause spillage.
- Rinse the filter thoroughly under the water tap if there is dust on the surface.

- 2 Position the pump according to the bottom slot shape. **(B)**

- 3 Install the pipe on the pump. **(C)**

- 4 Pass the cable through the rear housing to the outside of the tank. **(D)**

Note: The pump must be fixed in the right position in the tank.

- 5 Add water to the tank. **(E)**

Note: Keep the water level between the Min and Max level.

- 6 Install the filter in the filter holder as shown in the figure and secure it to the water tray. **(F)**

Note: To ensure perfect water filtration, take care not to insert the filter upside down.

7 Install the water tray. **(G)**

8 Assemble the adapter with the correct plug for your country **(K)**. Connect the power cable to the USB adapter and plug it into the mains. Ensure that the excess cable cannot be chewed or damaged by your animal.

Maintenance

- Replace the filter every 2 weeks.
- Clean the pump and fountain every 2 weeks.
- Recommended to clean the spout every 2 weeks.

How to clean the pump

1 Remove the pump cover and impeller cover in sequence. **(H)**

Note: clean the sponge filter located in the pump cover by rinsing it under running water.

2 Remove the impeller from the pump body **(I)**

3 Use a small brush to clean the parts with water. **(J)**

Tip: The brush can also be used to clean the spout.

LED pump indicator

Colour	State	Meaning
BLUE	Steady	Fountain running
RED-BLUE	Flashing	Low water level
RED	Steady	Empty

Troubleshooting

Problem	Solution
Water does not flow from the fountain	Disconnect the fountain and reconnect it to the electrical outlet. If the problem persists, the pump must be cleaned. (See section "Maintenance")
The pump LED is steady RED, or the pump makes a noise, and water does not flow out of the nozzle.	Fill the tank with water and ensure that the pump is level and properly attached to its housing. (See section "Installation")
The pump LED flashes RED/BLUE and water does not flow out regularly.	The water in the fountain is running out. Fill it up again.
Water leaks out of the tray	The filter may be dirty or not completely wet. (See section 'installation' under 1)

WARRANTY. This product all its parts and accessories are covered by warranty within the limits provided for in this paragraph and the legal regulations currently in force. The guarantee is valid only against manufacturing faults and it includes free product repair or replacement. The guarantee is not valid for damage and/or faults caused by negligence, wear, improper use, accidents, tempering, incorrect repairs, purchase not confirmed by receipt. Filters are excluded from product warranty. They are available as spare kit.

LEGGETE E SEGUITE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI INDICATE NEL PRESENTE MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

- L'apparecchio deve essere usato solo con l'adattatore fornito in dotazione.
- Assicuratevi che il voltaggio indicato sull'etichetta dell'alimentatore corrisponda a quello della rete di alimentazione.
- Prima di operare qualsiasi attività di manutenzione, assicuratevi di aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione.
- Non collegate la pompa alla presa di corrente prima di aver riempito la ciotola d'acqua.
- Il liquido non deve superare la temperatura di 35°C.
- Mantenete sempre il livello dell'acqua sopra la linea di "MIN" indicata nel prodotto.
- NON inserite alcun oggetto estraneo nel serbatoio dell'acqua.
- Cambiate il filtro ogni 2 settimane o quando la portata si riduce sensibilmente. Nel caso di due o più gatti, potrebbe essere necessario sostituire i filtri con maggiore frequenza.
- I cavi di alimentazione della pompa e dell'alimentatore non possono essere né sostituiti né riparati: se danneggiati, sostituite l'intero componente (pompa e/o trasformatore). Il cavo non va mai tagliato.
- L'apparecchio è destinato al solo uso interno.
- Quando collegate il prodotto alla rete, assicuratevi che il punto più basso del cavo di alimentazione si trovi più in basso della presa di corrente, in modo da evitare che possibili gocce d'acqua presenti sul cavo possano accidentalmente entrare nella presa.
- Assicuratevi che la vostra abitazione sia protetta a monte da un interruttore differenziale salvavita con corrente di intervento non superiore a 30mA.
- Tenete il cavo dell'apparecchio al di fuori della portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini che abbiano compiuto almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o cognitive o con esperienza e/o conoscenza insufficienti a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei potenziali pericoli. Ai bambini non deve essere consentito di pulire l'apparecchio se non sotto la supervisione di un adulto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo prodotto è una fontanella per gatti o cani, quindi non utilizzatela in modi diversi dall'uso originale previsto.
- Assicuratevi di posizionare il cavo di alimentazione in modo che il vostro animale non possa morderlo o danneggiarlo.
- Assicurarvi che i bambini non bevano dalla fontana. Non inserite sostanze nocive o additivi (es. oli profumati) che potrebbero essere accidentalmente ingeriti da bambini o da animali domestici.
- Posizionare la fontanella su una superficie piana e regolare. Assicurarvi che non sia posizionata sopra o vicino a dispositivi elettrici in modo che qualora venisse colpita o rovesciata accidentalmente, l'acqua o gli schizzi fuorisciti non possano entrare in contatto con alcun dispositivo elettronico.



IMPORTANTE - All'interno dell'Unione Europea la presenza di un contenitore su ruote barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione, indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto urbano misto in conformità alla Direttiva UE(2012/19/EC) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta differenziata, o un deposito autorizzato allo smaltimento dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche in conformità alle leggi vigenti nel Paese in cui il prodotto si trova. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose prodotte dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre ad un uso efficace delle risorse naturali. Ulteriori informazioni sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le locali autorità competenti, le organizzazioni nazionali dei produttori.

Installazione

Estrarre l'unità dalla confezione e prima di usarla rimuovere eventuali tracce di sporco o impurità.

1 Immergere il filtro in una bacinella pulita per 5 minuti (A).

Note:

- Il filtro deve essere completamente imbevuto prima di accendere la fontanella; in caso contrario, l'acqua potrebbe non scorrere agevolmente attraverso il filtro e causare fuoriuscite.
- Sciacquare accuratamente il filtro sotto il rubinetto dell'acqua nel caso vi sia polvere in superficie.

2 Posizionare la pompa sugli inserti predisposti sul fondo. **(B)**

3 Installare il tubo di mandata sulla pompa. **(C)**

4 Far passare il cavo nella sede posteriore fino a portarlo all'esterno del serbatoio. **(D)** Nota: la pompa deve essere fissata nella giusta posizione all'interno del serbatoio.

5 Aggiungere acqua al serbatoio. **(E)**

Nota: mantenere il livello dell'acqua tra il livello minimo e massimo.

6 Installare la cartuccia filtro nel portafiltro come indicato in figura e agganciarlo al coperchio della fontanella. **(F)**

Nota: Per garantire il perfetto filtraggio dell'acqua fare attenzione a non inserire il filtro capovolto.

7 Posizionare il coperchio della fontanella sulla vaschetta dell'acqua e fissare il beccuccio erogatore. **(G)**

8 Assemblare l'adattatore con la spina corretta del proprio paese **(K)**. Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore USB e collegarlo alla rete elettrica. Assicurarsi che il cavo in eccesso non possa essere masticato o danneggiato dal vostro animale

Manutenzione

- Sostituire il filtro ogni 2 settimane.
- Pulire la pompa e la fontana ogni 2 settimane.
- Si consiglia di pulire il beccuccio ogni 2 settimane.

Come pulire la pompa

1 Rimuovere in sequenza il coperchio della pompa e il coperchio della girante. **(H)**
Nota: pulire il filtro in spugna che si trova nel coperchio della pompa risciacquando sotto acqua corrente.

2 Rimuovere la girante dal corpo della pompa. **(I)**

3 Utilizzare una piccola spazzola per pulire le parti con acqua. **(J)**

Suggerimento: la spazzola può essere utilizzata anche per pulire il beccuccio

Indicatore LED sulla pompa

Colore	Stato	Indicazione
BLU	Acceso	Fontana accesa
ROSSO-BLU	Lampeggiante	Livello dell'acqua basso
ROSSO	Acceso	Acqua esaurita

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'acqua non esce dalla fontana	Scollegare la fontana e ricollegarla alla presa elettrica. Se il problema persiste è necessario pulire la pompa. (Vedere paragrafo "manutenzione")
Il LED della pompa è ROSSO fisso, o la pompa emette un rumore, e l'acqua non esce dal beccuccio.	Riempire il serbatoio con acqua e assicurarsi che la pompa sia in piano e correttamente attaccata alla sua sede. (Vedere paragrafo "Installazione")
Il LED della pompa lampeggia ROSSO/BLU e l'acqua non esce regolarmente.	L'acqua nella fontana si sta esaurendo. Riempirla nuovamente.
L'acqua fuoriesce dalla vaschetta	Il filtro potrebbe essere sporco o non completamente bagnato. (Vedere paragrafo "installazione" al punto 1)

GARANZIA. Il prodotto e tutti i suoi componenti ed accessori sono garantiti entro i limiti previsti dalla presente clausola e dalle disposizioni di legge vigenti. La garanzia è valida unicamente per difetti di fabbricazione e comprende la riparazione o la sostituzione gratuita. La garanzia decade per danni e/o difetti provocati da incuria, usura, uso non conforme alle indicazioni ed avvertenze riportate nel presente libretto, incidenti, manomissioni, uso improprio, riparazioni errate, acquisto non comprovato dallo scontrino fiscale. Sono esclusi dalla garanzia i filtri dei quali è disponibile il relativo ricambio.

LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur fourni.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette du transformateur correspond à la tension du réseau.
- Avant toute opération d'entretien, veillez à débrancher l'appareil du réseau électrique.

- Ne pas brancher la pompe sur le réseau avant d'avoir rempli le bol d'eau.
- Le liquide ne doit pas dépasser une température de 35°C.
- Le niveau d'eau doit toujours être supérieur à la ligne "MIN" indiquée sur le produit.
- N'introduisez PAS de corps étrangers dans le réservoir d'eau.
- Remplacez le filtre toutes les 2 semaines ou lorsque le débit diminue de manière significative. Dans le cas de deux chats ou plus, il peut être nécessaire de changer les filtres plus fréquemment.
- Les câbles d'alimentation de la pompe et du bloc d'alimentation ne peuvent être ni remplacés ni réparés : en cas d'endommagement, remplacer l'ensemble du composant (pompe et/ou transformateur). Le câble ne doit jamais être coupé.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement à l'intérieur.
- Lors du branchement de l'appareil au réseau électrique, veiller à ce que le point le plus bas du câble d'alimentation soit plus bas que la prise de courant, afin d'éviter que d'éventuelles gouttes d'eau sur le câble ne pénètrent accidentellement dans la prise de courant.
- Veillez à ce que votre maison soit protégée en amont par un disjoncteur différentiel dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques et mentales réduites uniquement si elles ont eu des explications ou des instructions concernant l'utilisation du produit et des risques encourus. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ce produit est une fontaine pour chats ou chiens. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Veillez à placer le cordon d'alimentation de manière à ce que votre animal ne puisse pas le mordre ou l'endommager.
- Veillez à ce que les enfants ne boivent pas dans la fontaine. Ne mettez pas de substances nocives ou d'additifs (par exemple des huiles parfumées) qui pourraient être accidentellement ingérés par des enfants ou des animaux domestiques.
- Placez la fontaine sur une surface plane et régulière. Veillez à ce qu'elle ne soit pas placée au-dessus ou à proximité d'appareils électriques, de sorte qu'en cas de choc ou de renversement accidentel, l'eau ou les débordements n'entrent pas en contact avec les appareils électroniques.



IMPORTANT - Dans l'Union européenne la présence d'un conteneur sur roues barré sur le produit, sur la documentation ou sur l'emballage, indique que le produit ne peut pas être éliminé comme un déchet urbain mixte en conformité avec la Directive UE (2012/19/EC) et la norme locale en vigueur. Le produit doit être éliminé dans les centres de collecte différenciée, ou un dépôt autorisé à éliminer les déchets dérivant de la désuétude des appareils électriques et électroniques en conformité avec les lois en vigueur dans le Pays dans lequel se trouve le produit. La mauvaise gestion de ce type de déchets peut avoir un impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine, causé par les substances potentiellement dangereuses produites par les appareils électriques et électroniques. De plus, une élimination correcte de ces produits contribuera à une utilisation efficace des ressources naturelles. Des informations supplémentaires sont disponibles auprès du revendeur du produit, des autorités locales compétentes et des organisations nationales des producteurs.

Installation

Sortez l'appareil de son emballage et éliminez toute trace de saleté ou d'impureté avant de l'utiliser.

1 Immerger le filtre dans un bassin propre pendant 5 minutes **(A)**.

Remarques :

- Le filtre doit être complètement imbibé avant de mettre la fontaine en marche, sinon l'eau risque de ne pas s'écouler facilement à travers le filtre et de provoquer des débordements.
- Rincez soigneusement le filtre sous le robinet d'eau s'il y a de la poussière à la surface.

2 Placez la pompe sur les inserts prévus à cet effet sur le fond. **(B)**

3 Installer le tuyau de refoulement sur la pompe. **(C)**

4 Passer le câble à travers le boîtier arrière jusqu'à l'extérieur du réservoir. **(D)**

Remarque : La pompe doit être fixée dans la bonne position à l'intérieur du réservoir.

5 Ajoutez de l'eau dans le réservoir. **(E)**

Remarque : Maintenez le niveau d'eau entre le minimum et le maximum.

6 Installez la cartouche filtrante dans le porte-filtre comme indiqué sur la figure et fixez-la au couvercle de la fontaine. **(F)**

Remarque : Pour garantir une filtration parfaite de l'eau, veillez à ne pas insérer le filtre à l'envers.

7 Placez le couvercle de la fontaine sur le bassin d'eau et fixez le bec. **(G)**

- 8 Assemblez l'adaptateur avec la fiche correspondant à votre pays (**K**). Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur USB et branchez-le sur le secteur. Veillez à ce que l'excédent de câble ne puisse pas être mâché ou endommagé par votre animal.

Entretien

- Remplacer le filtre toutes les 2 semaines.
- Nettoyer la pompe et la fontaine toutes les 2 semaines.
- Nous recommandons de nettoyer la buse toutes les 2 semaines.

Comment nettoyer la pompe

- 1 Déposez successivement le couvercle de la pompe et le couvercle de la roue. (**H**) Remarque : Nettoyez le filtre en éponge dans le couvercle de la pompe en le rinçant à l'eau courante.
 - 2 Retirez la roue du corps de la pompe. (**I**)
 - 3 Utilisez une petite brosse pour nettoyer les pièces avec de l'eau. (**J**)
- Conseil : La brosse peut également être utilisée pour nettoyer la buse.

Indicateur LED sur la pompe

Couleur	État de la pompe	Indication
BLEU	Fixe	Fontaine en marche
ROUGE-BLEU	Clignotant	Niveau d'eau bas
ROUGE	Fixe	Eau épuisée

Dépannage

Problème	Solution
L'eau ne sort pas de la fontaine	Débranchez la fontaine et rebranchez-la à la prise électrique. Si le problème persiste, la pompe doit être nettoyée. (Voir section "Comment nettoyer la pompe").
Le voyant de la pompe est ROUGE fixe, ou la pompe fait du bruit, et l'eau ne sort pas du bec.	Remplissez le réservoir d'eau et assurez-vous que la pompe est de niveau et correctement fixée sur son siège. (Voir section "Installation")
Le voyant de la pompe clignote en ROUGE/BLEU et l'eau ne s'écoule pas.	L'eau de la fontaine s'épuise. Remplissez-la à nouveau.
L'eau s'écoule du bac	Le filtre est peut-être sale ou n'est pas complètement mouillé. (Voir la section "Installation" sous 1)

GARANTIE

Ce produit, toutes ses pièces et accessoires sont couverts par la garantie dans les limites prévues à ce paragraphe et conformément aux dispositions légales en vigueur. La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et comprend la réparation ou le remplacement gratuit. La garantie déchoit en cas de dommages et/ou de défauts provoqués par négligence, usure, utilisation non-conforme aux indications et avertissements reportés dans ce manuel, accidents, altérations, utilisation incorrecte, réparations erronées, achat non prouvé par document fiscal. Les mousses, les joints et les matières filtrantes en général sont exclus de la garantie.

LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN

- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Adapter verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Adapter angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Schließen Sie die Pumpe nicht an das Stromnetz an, bevor Sie die Schüssel mit Wasser gefüllt haben.
- Die Temperatur des Wassers darf 35° C nicht überschreiten.
- Der Wasserstand sollte immer über dem auf dem Produkt angegebenen Mindestwasserstand (MIN) liegen.
- Legen Sie KEINE Fremdkörper in den Wassertank.
- Wechseln Sie den Filter alle 2 Wochen oder wenn sich die Durchflussmenge merklich verringert hat. Bei zwei oder mehr Katzen müssen Sie den Filter möglicherweise häufiger wechseln.
- Das Stromkabel der Pumpe und des Adapters kann nicht repariert oder ersetzt werden: Bei Beschädigung muss das gesamte Gerät (Pumpe und Adapter) ausgetauscht werden. Schneiden Sie niemals das Netzkabel durch.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Schließen Sie den Stecker an die Stromversorgung an und lassen Sie eine Schlaufe im Kabel unterhalb der Steckdose, um zu verhindern, dass Wassertropfen das Kabel hinunter und in die Stromversorgung laufen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass Ihre Wohnung durch einen automatischen Schutzschalter (oder einen individuellen

Schutzschalterstecker) mit einem Betriebsstrom von höchstens 30 mA geschützt ist.

- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und/oder Kenntnisse benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen, wenn sie nicht beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieser Springbrunnen für Katzen und kleine Hunde darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel so verlegt wird, dass es nicht von Ihrem Haustier gebissen oder beschädigt werden kann.
- Bitte achten Sie darauf, dass Kinder nicht aus dem Brunnen trinken. Geben Sie keine giftigen Substanzen oder Zusätze (z. B. Duftöle) hinein, die versehentlich von Kindern oder Haustieren aufgenommen werden könnten.
- Stellen Sie den Trinkbrunnen auf eine flache, ebene Oberfläche. Achten Sie darauf, dass er nicht auf oder in der Nähe von elektrischen Geräten steht, damit bei einem versehentlichen Aufprall oder Umstoßen kein Wasser oder verschüttetes Wasser mit elektronischen Geräten in Berührung kommen kann.



WICHTIG - Innerhalb der Europäischen Gemeinschaft bedeutet die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt, den Hinweisen oder der Verpackung, dass dieses Produkt nicht wie allgemeiner Haushaltsmüll behandelt werden darf, entsprechend der in der Europäischen Gemeinschaft gültigen Richtlinie (2012/19/EC) und den am Verwendungsort geltenden Vorschriften. Das Produkt muss in Mülltrennungsunternehmen entsorgt werden oder an einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, in Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften des Landes in dem das Produkt verwendet wird. Der unsachgemäße Umgang mit derartigen Abfallprodukten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieser Produkte tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung

natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen erhalten Sie bei dem Händler des Produktes, den betreffenden öffentlichen Ämtern, den nationalen Organisationen der Hersteller.

Einrichten

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Spuren von Schmutz oder Verunreinigungen.

1 Weichen Sie den Filter 5 Minuten lang in einer sauberen Schüssel ein **(A)**.

Anmerkungen:

- Der Filter muss vollständig getränkt sein, bevor der Brunnen eingeschaltet wird; andernfalls kann das Wasser nicht gleichmäßig durch den Filter fließen und verschüttet werden.
- Spülen Sie den Filter gründlich unter dem Wasserhahn ab, wenn sich Staub auf der Oberfläche befindet.

2 Positionieren Sie die Pumpe entsprechend der Form des unteren Schlitzes. **(B)**

3 Installieren Sie den Druckschlauch an der Pumpe. **(C)**

4 Führen Sie das Kabel durch das hintere Gehäuse zur Außenseite des Tanks. **(D)**

Hinweis: Die Pumpe muss an der richtigen Stelle im Tank befestigt werden.

5 Füllen Sie Wasser in den Tank. **(E)**

Hinweis: Halten Sie den Wasserstand zwischen der Min- und Max-Marke.

6 Setzen Sie den Filter wie in der Abbildung gezeigt in den Filterhalter ein und befestigen Sie ihn an der Wasserschale. **(F)**

Hinweis: Um eine perfekte Wasserfiltration zu gewährleisten, achten Sie darauf, den Filter nicht verkehrt herum einzusetzen.

7 Installieren Sie die Wasserschale. **(G)**

8 Setzen Sie den Adapter mit dem richtigen Stecker für Ihr Land zusammen **(K)**.

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem USB-Adapter und schließen Sie ihn an das Stromnetz an. Achten Sie darauf, dass das überschüssige Kabel nicht von Ihrem Tier zerkaut oder beschädigt werden kann.

Wartung

- Ersetzen Sie den Filter alle 2 Wochen.
- Reinigen Sie die Pumpe und den Springbrunnen alle 2 Wochen.
- Es wird empfohlen, den Auslauf alle 2 Wochen zu reinigen.

So reinigen Sie die Pumpe

1 Entfernen Sie nacheinander den Pumpendeckel und den Laufraddeckel. **(H)**

Hinweis: Reinigen Sie den im Pumpendeckel befindlichen Schwammfilter, indem Sie ihn unter fließendem Wasser abspülen.

2 Das Laufrad aus dem Pumpengehäuse entfernen **(I)**

- 3 Verwenden Sie eine kleine Bürste, um die Teile mit Wasser zu reinigen. (J)
Tipp: Die Bürste kann auch zur Reinigung des Ausgusses verwendet werden.

LED-Pumpenanzeige

Farbe	Staat	Bedeutung
BLAU	Ständig	Laufende Fontäne
ROT-BLAU	Blinkend	Niedriger Wasserstand
ROT	Ständig	Leere

Fehlersuche

Problem	Die Lösung
Das Wasser fließt nicht aus dem Springbrunnen	Trennen Sie den Springbrunnen vom Stromnetz und schließen Sie ihn wieder an die Steckdose an. Wenn das Problem weiterhin besteht, muss die Pumpe gereinigt werden. (Siehe Abschnitt "Wie wird die Pumpe gereinigt")
Die Pumpen-LED leuchtet konstant ROT, oder die Pumpe macht ein Geräusch, und es fließt kein Wasser aus der Düse.	Füllen Sie den Tank mit Wasser und vergewissern Sie sich, dass die Pumpe waagrecht steht und ordnungsgemäß an ihrem Gehäuse befestigt ist. (Siehe Abschnitt "Installation")
Die LED der Pumpe blinkt ROT/BLAU und das Wasser fließt nicht regelmäßig ab.	Das Wasser im Springbrunnen ist aufgebraucht. Füllen Sie es wieder auf.
Wasser tritt aus der Wanne aus	"Der Filter ist möglicherweise verschmutzt oder nicht ganz nass. (Siehe Abschnitt ""Installation"" unter 1)"

GARANTIE

Auf das Produkt seine Komponenten und Zubehörteile sind die gesetzlichen Gewährleistungen anzuwenden. Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikationsfehler und umfasst die Reparatur oder die kostenlose Auswechselung. Die Garantie verfällt bei Schäden u/o Fehlern, verursacht durch Nachlässigkeit, Verschleiß, mit den Anzeigen und Hinweisen des Benutzerhandbuchs nicht übereinstimmende Verwendung, Unfällen, Beschädigungen, unzumutbarem Gebrauch, fehlerhaften Reparaturen, nicht nachweisbarer Kauf durch fehlenden Kassenbon. Ausgeschlossen aus der Garantie sind: die Schwämme, die Dichtungen und die allgemeinen Filtermaterialien.

LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde adapter.
- Controleer of het voltage op de adapter overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet bij u thuis.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Sluit de pomp niet aan op de voeding voordat je de kom met water hebt gevuld.
- De temperatuur van het water mag niet hoger zijn dan 35 °C.
- Het waterniveau moet altijd boven het minimum waterniveau (MIN) staan dat op het product staat aangegeven.
- Plaats GEEN vreemde voorwerpen in de watertank.
- Vervang het filter elke 2 weken of wanneer de stroomsnelheid merkbaar is verminderd. Bij twee of meer katten moet je het filter misschien vaker vervangen.
- De voedingskabel van de pomp en van de adapter kan niet worden gerepareerd of vervangen: bij beschadiging moet het hele apparaat (pomp en adapter) worden vervangen. Snijd de voedingskabel nooit door.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Sluit de stekker aan op het stopcontact en laat een lus in de kabel onder het stopcontact om te voorkomen dat er waterdruppels langs de kabel in het stopcontact lopen.
- Voordat je het apparaat inschakelt, moet je ervoor zorgen dat je huis wordt beveiligd door een automatische stroomonderbreker (of een individuele stroomonderbreker) met een bedrijfsstroom van maximaal 30 mA.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan voldoende ervaring en/of kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of zijn getraind in het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht schoonmaken. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Deze fontein voor katten en kleine honden mag alleen worden gebruikt waarvoor hij is bedoeld.
- Zorg ervoor dat het netsnoer op een plaats ligt waar het niet door uw huisdier

gebeten of beschadigd kan worden.

- Zorg ervoor dat kinderen niet uit de fontein drinken. Doe er nooit giftige stoffen of supplementen (bijv. geuolie) in die per ongeluk door kinderen of huisdieren ingeslikt kunnen worden.
- Plaats de drinkfontein op een vlakke, egale ondergrond. Zorg ervoor dat hij niet bovenop of in de buurt van elektrische apparaten wordt geplaatst, zodat als hij per ongeluk wordt geraakt of omgestoten, water of gemorst water niet in contact kan komen met elektronische apparaten.



BELANGRIJK - Binnen de Europese Unie betekent het symbool van de doorgekruiste vuilniston dat, conform de Europese richtlijn EU (2012/19/EG) en de toepasselijke nationale wetgeving, het product aan het einde van de nuttige cyclus niet bij het huisvuil mag worden gestopt. Het product dient conform de wetgeving van het land van gebruik te worden ingeleverd bij erkende afvalverwerkingsbedrijven of bij bedrijven die elektrisch en elektronisch afval inzamelen en verwerken. De illegale verwijdering van dit type afval is schadelijk voor de gezondheid en het milieu wegens de mogelijk gevaarlijke stoffen die door elektrisch en elektronisch apparatuur wordt gevormd. Een correcte verwijdering van deze producten draagt tevens bij aan een efficiënt gebruik van de natuurlijke bronnen. Overige informatie is verkrijgbaar bij de verkoper van het product, de competente plaatselijke autoriteiten en de nationale producentorganisaties.

Opzetten

Haal het toestel uit de verpakking en verwijder alle sporen van vuil of onzuiverheden voor gebruik.

1 Laat het filter 5 minuten weken in een schone kom **(A)**.

Opmerkingen:

- Het filter moet volledig doordrenkt zijn voordat u de drinkfontein inschakelt, anders kan het water niet soepel door het filter stromen en morsen veroorzaken.
- Spoel het filter grondig af onder de kraan als er stof op het oppervlak zit.

2 Plaats de pomp volgens de vorm van de bodemsleuf. **(B)**

3 Installeer de drukslang op de pomp. **(C)**

4 Leid de kabel door de achterste behuizing naar de buitenkant van de tank. **(D)**

Opmerking: De pomp moet in de juiste positie in de tank worden bevestigd.

5 Voeg water toe aan de tank. **(E)**

Opmerking: Houd het waterniveau tussen het minimum- en maximumniveau.

6 Installeer het filter in de filterhouder zoals aangegeven in de afbeelding en

bevestig het aan de waterbak. **(F)**

Opmerking: Om een perfecte waterfiltratie te garanderen, mag je het filter niet ondersteboven plaatsen.

7 Installeer de waterbak. **(G)**

8 Monteer de adapter met de juiste stekker voor uw land **(K)**. Sluit de voedingskabel aan op de USB-adapter en steek de stekker in het stopcontact. Zorg ervoor dat de overtollige kabel niet kan worden gekauwd of beschadigd door uw dier.

Onderhoud

- Vervang het filter elke 2 weken.
- Reinig de pomp en fontein elke 2 weken.
- Aanbevolen wordt om de uitloop elke 2 weken schoon te maken.

De pomp reinigen

1 Verwijder achtereenvolgens het pompdeksel en het waaierdeksel. **(H)**

Opmerking: reinig het sponsfilter in het pompdeksel door het onder stromend water af te spoelen.

2 Verwijder de waaier uit het pomphuis **(I)**

3 Gebruik een klein borsteltje om de onderdelen met water schoon te maken. **(J)** Tip: De borstel kan ook worden gebruikt om de schenkduit schoon te maken.

LED pompindicator

Kleur	Staat	Betekenis
BLAUW	Stabiël	Fontein lopen
ROOD-BLAUW	Knipperend	Laag waterpeil
ROOD	Stabiël	Leeg

Problemen oplossen

Probleem	Oplossen
Er stroomt geen water uit de fontein	Koppel de fontein los en steek de stekker weer in het stopcontact. Als het probleem aanhoudt, moet de pomp worden gereinigd. (Zie hoofdstuk "De pomp reinigen")
De LED van de pomp blijft ROOD branden of de pomp maakt geluid en er stroomt geen water uit het mondstuk.	Vul de tank met water en zorg ervoor dat de pomp waterpas staat en goed is bevestigd aan de behuizing. (Zie hoofdstuk "Installatie")

Probleem	Oplossen
De LED van de pomp knippert ROOD/BLAUW en er stroomt niet regelmatig water uit.	Het water in de fontein is op. Vul hem weer bij.
Er lekt water uit de bak	"Het filter kan vuil zijn of niet helemaal nat. (Zie sectie 'installatie' onder 1)"

GARANTIE

Dit product en alle onderdelen en accessoires ervan vallen binnen de grenzen van de in deze paragraaf voorziene garantie en de geldende wettelijke bepalingen. De garantie geldt alleen voor fabricagefouten en omvat kosteloze reparatie of vervanging. De garantie geldt niet voor schade en/of defecten die veroorzaakt zijn door onoplettendheid, slijtage, overtreding van de gebruiks- en veiligheidsvoorschriften die in de onderhavige handleiding staan, ongevallen, ombouwen, oneigenlijk gebruik, verkeerde reparatie, aankoop zonder aankoopbon. Filtermaterialen in het algemeen, de sponzen en de dichtingen zijn niet in de garantie inbegrepen.

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

- El aparato sólo debe utilizarse con el adaptador suministrado.
- Asegúrese de que el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el de su red eléctrica doméstica.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- No conecte la bomba a la red eléctrica antes de llenar el recipiente con agua.
- La temperatura del agua no debe superar los 35° C.
- El nivel de agua debe estar siempre por encima del nivel mínimo de agua (MIN) indicado en el producto.
- NO coloque ningún objeto extraño en el depósito de agua.
- Cambie el filtro cada 2 semanas o cuando el caudal se haya reducido notablemente. Para dos o más gatos, es posible que deba cambiar el filtro con más frecuencia.
- El cable de alimentación de la bomba y del adaptador no puede repararse ni sustituirse: si se daña, debe cambiarse todo el aparato (bomba y adaptador). No corte nunca el cable de alimentación.
- El producto está destinado únicamente para uso en interiores.
- Conecta el enchufe a la red eléctrica dejando un bucle en el cable por debajo de la toma eléctrica para evitar que las gotas de agua bajen por el cable y

lleguen a la fuente de alimentación.

- Antes de encenderlo, asegúrese de que su vivienda está protegida por un interruptor automático de seguridad (o un enchufe con interruptor individual) con una corriente de funcionamiento no superior a 30 mA.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos suficientes, siempre que estén supervisados o hayan recibido formación sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros potenciales. Los niños no deben limpiar el aparato sin supervisión. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Esta fuente para gatos y perros pequeños sólo debe utilizarse para los fines previstos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación está colocado en un lugar donde no pueda ser mordido o dañado por su mascota.
- Procure que los niños no beban de la fuente. No introduzca nunca sustancias venenosas o suplementos (por ejemplo, aceites perfumados) que puedan ser ingeridos accidentalmente por niños o animales domésticos.
- Coloque el bebedero sobre una superficie plana y uniforme. Asegúrate de que no esté colocado encima o cerca de aparatos eléctricos para que, en caso de golpe o caída accidental, el agua o las salpicaduras no puedan entrar en contacto con ningún aparato electrónico.



IMPORTANTE - En la Unión Europea la presencia de un contenedor sobre ruedas barreado en el producto, en la documentación o en la confección, indica que el producto no puede ser eliminado como residuo urbano mixto conforme a la Directiva UE (2012/19/EC) y a la normativa local vigente. El producto debe ser eliminado en los centros de recogida selectiva, o en un depósito autorizado para la eliminación de los residuos que derivan del desuso de los equipos eléctricos y electrónicos conforme a las leyes vigentes en el País en el que se encuentra el producto. La gestión inadecuada de este tipo de residuos puede tener impacto negativo en el ambiente y en la salud humana causado por las sustancias potencialmente peligrosas producidas por los equipos eléctricos y electrónicos. Una eliminación correcta de dichos productos contribuirá a un uso eficaz de los recursos naturales. Para mayores informaciones contacte con el vendedor del producto, con las autoridades locales competentes o con las organizaciones nacionales de los fabricantes.

Puesta en marcha

Saque el aparato de su embalaje y elimine cualquier resto de suciedad o impurezas antes de utilizarlo.

1 Sumerja el filtro en un recipiente limpio durante 5 minutos **(A)**.

Notas:

- El filtro debe estar completamente empapado antes de encender la fuente; de lo contrario, el agua podría no fluir por el filtro con suavidad y provocar derrames.
- Enjuague bien el filtro bajo el grifo si hay polvo en la superficie.

2 Coloque la bomba según la forma de la ranura inferior. **(B)**

3 Instale la tubería en la bomba. **(C)**

4 Pase el cable a través de la carcasa trasera hasta el exterior del depósito. **(D)**

Nota: La bomba debe fijarse en la posición correcta en el depósito.

5 Añada agua al depósito. **(E)**

Nota: Mantenga el nivel de agua entre los niveles Mín y Máx.

6 Instale el filtro en el portafiltro como se muestra en la figura y fíjelo a la bandeja de agua. **(F)**

Nota: Para garantizar una filtración perfecta del agua, tenga cuidado de no introducir el filtro al revés.

7 Instale la bandeja de agua. **(G)**

8 Monte el adaptador con el enchufe correcto para su país **(K)**. Conecte el cable de alimentación al adaptador USB y enchúfelo a la red eléctrica. Asegúrate de que el cable sobrante no pueda ser masticado o dañado por tu animal.

Mantenimiento

- Sustituya el filtro cada 2 semanas.
- Limpie la bomba y la fuente cada 2 semanas.
- Se recomienda limpiar el caño cada 2 semanas.

Cómo limpiar la bomba

1 Retire la tapa de la bomba y la tapa del impulsor en secuencia. **(H)**

Nota: limpie el filtro de esponja situado en la tapa de la bomba enjuagándolo con agua corriente.

2 Retire el impulsor del cuerpo de la bomba **(I)**

3 Utilice un cepillo pequeño para limpiar las piezas con agua. **(J)**

Consejo: El cepillo también puede utilizarse para limpiar el caño.

Indicador LED de la bomba

Color	Estado	Significado
AZUL	Steady	Fuente en funcionamiento
ROJO- AZUL	Intermitente	Nivel de agua bajo
ROJO	Steady	Vacío

Solución de problemas

Problema	Resolver
El agua no sale de la fuente	Desconecte la fuente y vuelva a conectarla a la toma eléctrica. Si el problema persiste, es necesario limpiar la bomba. (Véase el apartado "Cómo limpiar la bomba").
El LED de la bomba está fijo en ROJO, o la bomba hace ruido, y no sale agua por la boquilla.	Llene el depósito con agua y asegúrese de que la bomba está nivelada y correctamente fijada a su alojamiento. (Véase el apartado "Instalación")
El LED de la bomba parpadea en ROJO/AMARILLO y el agua no sale con regularidad.	El agua de la fuente se está acabando. Llénala de nuevo.
El agua sale de la bandeja	El filtro puede estar sucio o no estar completamente mojado. (Véase el apartado "instalación" en el punto 1)

GARANTÍA

Este producto y todos sus componentes y accesorios están cubiertos por la garantía dentro de los límites previstos en cláusula y los reglamentos legales vigentes. La garantía es válida sólo por defectos de fabricación e incluye la reparación o la sustitución gratuita. La garantía decae por daños o defectos causados por incuria, desgaste, uso no conforme a las indicaciones y advertencias descritas en el presente manual, accidentes, alteraciones, uso impropio, reparaciones erradas, adquisición sin comprobante de pago. Quedan excluidos de la garantía las esponjas, las empaquetaduras y los materiales filtrantes en general.

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO

- O aparelho deve ser usado somente com o adaptador fornecido.
- Certifique-se de que a tensão mostrada no adaptador corresponda à da fonte de alimentação elétrica de sua residência.
- Desconecte o aparelho da fonte de alimentação antes de realizar qualquer

trabalho de manutenção.

- Não conecte a bomba à fonte de alimentação antes de encher o recipiente com água.
- A temperatura da água não deve exceder 35° C.
- O nível de água deve estar sempre acima do nível mínimo de água (MIN) indicado no produto.
- NÃO coloque nenhum objeto estranho no tanque de água.
- Troque o filtro a cada duas semanas ou quando a vazão estiver visivelmente reduzida. Para dois ou mais gatos, talvez seja necessário substituir o filtro com mais frequência.
- O cabo de alimentação da bomba e do adaptador não pode ser reparado ou substituído: se estiver danificado, todo o aparelho (bomba e adaptador) deve ser substituído. Nunca corte o cabo de alimentação.
- O produto foi projetado apenas para uso interno.
- Conecte o plugue à fonte de alimentação elétrica deixando um laço no cabo abaixo da tomada elétrica para evitar que gotas de água escorram pelo cabo e entrem na fonte de alimentação.
- Antes de ligar, certifique-se de que sua residência esteja protegida por uma chave de disjuntor de segurança automática (ou plugue de disjuntor individual) com uma corrente operacional de no máximo 30 mA.
- Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimento suficientes, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido treinadas para o uso seguro do aparelho e compreendam os possíveis perigos. As crianças não devem ter permissão para limpar o aparelho, a menos que sejam supervisionadas. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Esse bebedouro para gatos e cães pequenos deve ser usado somente para o fim a que se destina.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação seja colocado em um local onde não possa ser mordido ou danificado por seu animal de estimação.
- Certifique-se de que as crianças não bebam da fonte. Nunca coloque substâncias venenosas ou suplementos (por exemplo, óleos perfumados) que possam ser ingeridos acidentalmente por crianças ou animais de estimação.
- Colocar o bebedouro numa superfície plana e regular. Certifique-se de que não é colocado em cima ou perto de aparelhos elétricos, de modo a que, em

caso de embate ou queda acidental, a água ou os derrames não entrem em contacto com aparelhos electrónicos.



IMPORTANTE – Dentro da União Europeia, um símbolo de lixeira com um traço cruzado no produto, na documentação ou embalagem indica que o produto não pode ser eliminado no fluxo de resíduos domésticos, em conformidade com a Diretiva UE (2012/19/EC) e com a normativa local vigente. O produto deve ser eliminado nos centros de reciclagem ou centros de eliminação de resíduos autorizados para equipamentos elétricos e eletrónicos, em conformidade com as leis vigentes no país em que o produto se encontra. O descarte impróprio deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, causada pelas substâncias potencialmente perigosas produzidas por equipamentos elétricos e eletrónicos. O descarte correto destes produtos contribuirá ainda para um uso eficaz dos recursos naturais. Mais informações estão disponíveis no revendedor do produto, autoridades locais competentes e as organizações nacionais de fabricantes.

Configuração

Retire a unidade da embalagem e remova todos os vestígios de sujeira ou impurezas antes de usá-la.

1 Deixe o filtro de molho em uma tigela limpa por 5 minutos **(A)**.

Observações:

- O filtro deve estar completamente encharcado antes de ligar o bebedouro; caso contrário, a água pode não fluir suavemente pelo filtro e causar derramamento.
- Enxágue o filtro completamente sob a torneira de água.

2 Posicione a bomba de acordo com o formato da fenda inferior. **(B)**

3 Instale o tubo na bomba. **(C)**

4 Passe o cabo pelo compartimento traseiro até a parte externa do tanque. **(D)**

Observação: A bomba deve ser fixada na posição correta no tanque.

5 Adicione água ao tanque. **(E)**

Observação: Mantenha o nível de água entre os níveis mínimo e máximo.

6 Instale o filtro no suporte do filtro, conforme mostrado na figura, e fixe-o na bandeja de água. **(F)**

Observação: Para garantir a filtragem perfeita da água, tome cuidado para não inserir o filtro de cabeça para baixo.

7 Instale a bandeja de água. **(G)**

8 Monte o adaptador com o plugue correto para o seu país **(K)**. Conecte o cabo

de alimentação ao adaptador USB e ligue-o à rede elétrica. Certifique-se de que o excesso de cabo não possa ser mastigado ou danificado por seu animal.

Manutenção

- Substitua o filtro a cada duas semanas.
- Limpe a bomba e a fonte a cada duas semanas.
- Recomenda-se a limpeza do bico a cada duas semanas.

Como limpar a bomba

1 Remova a tampa da bomba e a tampa do impulsor na sequência. **(H)**

Observação: limpe o filtro de esponja localizado na tampa da bomba enxaguando-o em água corrente.

2 Remova o impulsor do corpo da bomba **(I)**

3 Use uma escova pequena para limpar as peças com água. **(J)**

Dica: a escova também pode ser usada para limpar o bico.

Indicador LED da bomba

Cor	Estado	Significado
AZUL	Estável	Fonte em funcionamento
VERMELHO-AZUL	Intermitente	Nível de água baixo
VERMELHO	Estável	Vazio

Solução de problemas

Problema	Resolver
A água não sai da fonte	Desconecte a fonte e reconecte-a à tomada elétrica. Se o problema persistir, a bomba deverá ser limpa. (Consulte a seção "Como limpar a bomba")
O LED da bomba fica VERMELHO constante ou a bomba emite um ruído e a água não sai do bocal.	Encha o tanque com água e certifique-se de que a bomba esteja nivelada e devidamente fixada em seu compartimento. (Consulte a seção "Instalação")
O LED da bomba pisca em VERMELHO/AMARELO e a água não sai regularmente.	A água da fonte está acabando. Encha-o novamente.
Vazamento de água para fora da bandeja	O filtro pode estar sujo ou não estar completamente úmido. (Consulte a seção "Instalação" no item 1)

GARANTIA

Este produto e todas as suas partes e acessórios são cobertos por garantia dentro dos limites previstos neste parágrafo e os regulamentos legais atualmente em

vigor. A garantia é válida somente para defeitos de fabricação e inclui reparos ou substituições dos produtos sem custo. A garantia não é válida para qualquer dano e/ou defeito causado por negligência, uso que não esteja de acordo com as indicações e avisos relatados neste manual, acidentes, adulteração, mau uso, reparos inadequados e compras não acompanhadas de uma nota fiscal.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА.

- Прибор можно использовать только с прилагаемым адаптером.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению в вашей домашней электросети.
- Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию отключите прибор от электросети.
- Не подключайте насос к электросети до заполнения чаши водой.
- Температура воды не должна превышать 35°C.
- Уровень воды всегда должен быть выше минимального уровня воды (MIN), указанного на изделии.
- НЕ помещайте в резервуар для воды никаких посторонних предметов.
- Меняйте фильтр каждые 2 недели или когда скорость потока заметно снижается. При наличии двух и более кошек может потребоваться более частая замена фильтра.
- Кабель питания насоса и адаптера не подлежит ремонту или замене: в случае повреждения необходимо заменить весь прибор (насос и адаптер). Никогда не перерезайте кабель питания.
- Изделие предназначено только для использования внутри помещений.
- Подключите вилку к электросети, оставив петлю в кабеле под розеткой, чтобы капли воды не стекали по кабелю и не попадали в электросеть.
- Перед включением убедитесь, что ваш дом защищен автоматическим защитным выключателем (или индивидуальным штепсельным разъединителем) с рабочим током не более 30 мА.
- Храните прибор и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и/или знаниями, при условии, что они находятся под присмотром или прошли обучение безопасному использованию прибора и понимают

потенциальную опасность. Не разрешайте детям чистить прибор, если они не находятся под присмотром. Дети не должны играть с прибором.

- Этот фонтан для кошек и маленьких собак должен использоваться только по назначению.
- Убедитесь, что кабель питания расположен в месте, где его не сможет укусить или повредить ваш питомец.
- Пожалуйста, следите за тем, чтобы дети не пили из фонтана. Никогда не кладите в фонтан ядовитые вещества или добавки (например, ароматические масла), которые могут случайно проглотить дети или домашние животные.
- Установите питьевой фонтанчик на ровной и плоской поверхности. Убедитесь, что он не стоит на электрических приборах или рядом с ними, чтобы при случайном ударе или опрокидывании вода или пролитая жидкость не попали на электронные приборы.



ВАЖНО! - В пределах Европейского Союза наличие перечеркнутого мусорного контейнера на колесах на [REDACTED] продукции, документации или на упаковке, указывает на запрет утилизации вышеуказанного вместе со смешанными бытовыми отходами, в соответствии с Директивой ЕС (2012/19/ЕС) и действующего национального законодательства. Продукция должна утилизироваться в сборных пунктах дифференцированных отходов или в авторизованных местах складирования и утилизации отходов электрического и электронного оборудования, в соответствии с действующим законодательством Страны нахождения продукции. Неправильное обращение с отходами подобного типа может вызвать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциально опасных материалов, вырабатываемых электрическим и электронным оборудованием. Кроме того, правильная утилизация подобных материалов способствует эффективному использованию природных ресурсов. Дополнительную информацию можно получить у поставщика продукции, в местных компетентных органах и национальных организациях производителей.

Установка

Перед использованием достаньте устройство из упаковки и удалите все следы грязи и загрязнений.

1 Замочите фильтр в чистой миске на 5 минут (А).

Примечания:

- Перед включением питьевого фонтанчика фильтр должен быть полностью смочен, иначе вода может не проходить через фильтр и проливаться.
 - При наличии пыли на поверхности тщательно промойте фильтр под струей воды.
- 2 Расположите насос в соответствии с формой нижнего паза. **(B)**
 - 3 Установите напорный шланг на насос. **(C)**
 - 4 Пропустите кабель через задний корпус к внешней стороне бака. **(D)**
Примечание: Насос должен быть закреплен в резервуаре в правильном положении.
 - 5 Добавьте воду в резервуар. **(E)**
Примечание: Поддерживайте уровень воды между отметками Min и Max.
 - 6 Установите фильтр в держатель фильтра, как показано на рисунке, и закрепите его на поддоне для воды. **(F)**
Примечание: Чтобы обеспечить идеальную фильтрацию воды, следите за тем, чтобы не вставлять фильтр вверх дном.
 - 7 Установите поддон для воды. **(G)**
 - 8 Соберите адаптер с правильной вилкой для вашей страны **(K)**. Подключите кабель питания к USB-адаптеру и включите его в сеть. Убедитесь, что лишний кабель не может быть перегрызен или поврежден вашим животным.

Техническое обслуживание

- Заменяйте фильтр каждые 2 недели.
- Очищайте насос и фонтан каждые 2 недели.
- Рекомендуется очищать носик каждые 2 недели.

Как очистить насос

- 1 Последовательно снимите крышку насоса и крышку рабочего колеса. **(H)**. Примечание: очистите губчатый фильтр, расположенный в крышке насоса, промыв его под проточной водой.
- 2 Снимите рабочее колесо с корпуса насоса **(I)**
- 3 С помощью небольшой щетки очистите детали водой. **(J)**
Совет: Щетку можно также использовать для очистки носика.

Светодиодный индикатор насоса

Цвет	Государство	Значение
СИНИЙ	Стабильный	Работающий фонтан
КРАСНО-СИНИЙ	Мигающий	Низкий уровень воды
КРАСНЫЙ	Стабильный	Пустой

Устранение неполадок

Проблема	Решение
Вода не течет из фонтана	Отключите фонтан и снова подключите его к электрической розетке. Если проблема сохраняется, необходимо очистить насос. (См. раздел "Как очистить насос")
Индикатор насоса горит постоянным КРАСНЫМ цветом, или насос издает шум, а вода не вытекает из форсунки.	Заполните резервуар водой и убедитесь, что насос установлен ровно и правильно закреплен в корпусе. (См. раздел "Установка")
Светодиодный индикатор насоса мигает КРАСНЫМ/СИНИМ цветом, а вода вытекает нерегулярно.	Вода в фонтане заканчивается. Наполните его снова.
Вода вытекает из поддона	Фильтр может быть загрязнен или не полностью смочен. (См. раздел "Установка" 1)

ГАРАНТИЯ

На этот продукт и все его части и аксессуары распространяется гарантия в пределах, предусмотренных настоящим пунктом и действующими правовыми нормами. Гарантия распространяется только на производственный брак и предполагает их бесплатный ремонт или замену. Гарантия не распространяется на поломки или повреждения, вызванные халатностью, использованием, не предусмотренным инструкциями, изложенными в данном руководстве, несчастными случаями, изменениями, неправильным использованием, неправильным ремонтом и при отсутствии квитанции. Гарантия не распространяется на губки, уплотнительный блок и фильтрационные веществ.

PRED POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE

- Spotřebič sa môže používať len s dodaným adaptérom.
- Uistite sa, že napätie uvedené na adaptéri zodpovedá napätiu vášho

domáceho elektrického napájania.

- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Čerpadlo nepripájajte k elektrickej sieti pred naplnením misy vodou.
- Teplota vody nesmie presiahnuť 35 °C.
- Hladina vody by mala byť vždy nad minimálnou hladinou vody (MIN) uvedenou na výrobku.
- Do nádrže na vodu NEUMIESTŇUJTE žiadne cudzie predmety.
- Filter vymieňajte každé 2 týždne alebo keď sa výrazne zníži prietok. V prípade dvoch alebo viacerých mačiek môže byť potrebné vymieňať filter častejšie.
- Napájací kábel čerpadla a adaptéra nie je možné opraviť ani vymeniť: v prípade poškodenia je potrebné vymeniť celý spotrebič (čerpadlo a adaptér). Napájací kábel nikdy neprerezávajte.
- Výrobok je určený len na použitie v interiéri.
- Pripojte zástrčku k elektrickému napájaniu a nechajte na kábli pod elektrickou zásuvkou slučku, aby ste zabránili stekaniu kvapiek vody po kábli do elektrického napájania.
- Pred zapnutím sa uistite, že je váš dom chránený automatickým bezpečnostným vypínačom (alebo individuálnou zástrčkou) s prevádzkovým prúdom maximálne 30 mA.
- Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli vyškolené v bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným nebezpečenstvám. Deti nesmú čistiť spotrebič, pokiaľ nie sú pod dohľadom. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Táto fontána pre mačky a malé psy sa musí používať len na určený účel.
- Uistite sa, že napájací kábel je umiestnený na mieste, kde ho zviera nemôže odhryznúť alebo poškodiť.
- Zabezpečte, aby deti nepili z fontány. Nikdy do nej nedávajte žiadne jedovaté látky alebo doplnky (napr. vonné oleje), ktoré by mohli náhodne prehltnúť deti alebo domáce zvieratá.
- Umiestnite pitnú fontánku na rovný, rovný povrch. Uistite sa, že nie je umiestnená na elektrických zariadeniach ani v ich blízkosti, aby sa v prípade náhodného nárazu alebo prevrhnutia nemohla voda alebo rozliata tekutina dostať do kontaktu s elektronickými zariadeniami.



DÔLEŽITÉ - V rámci Európskej únie, symbol vyznačený preškrtnutého smetného koša s kolesami na výrobku, v dokumentácii alebo na obale označuje, že výrobok nesmie byť likvidovaný s bežným komunálnym odpadom v domácnosti, v súlade so smernicou EÚ 2012/19/EC a s platnými miestnymi nariadeniami. Výrobok musí byť zlikvidovaný v recyklačných strediskách alebo oprávnených strediskách pre likvidáciu odpadu elektrických a elektronických zariadení, v súlade s právnymi predpismi platnými v krajine, kde výrobok sa nachádza. Nesprávna likvidácia tohto druhu výrobku môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, zapríčinené možnými nebezpečnými látkami, vyvolenými elektrickým zariadením. Správna likvidácia takýchto výrobkov taktiež prispeje k účinnému použitiu prírodných zdrojov. Ďalšie informácie sú k dispozícii u predajcu výrobku, príslušných miestnych orgánov a národných výrobných organizáciách.

Nastavenie

Pred použitím vyberte prístroj z obalu a odstráňte všetky stopy nečistôt alebo znečistenia.

1 Namočte filter do čistej misky na 5 minút **(A)**.

Poznámky:

- Filter musí byť pred zapnutím pitnej fontány úplne namočený, inak voda nemusí cez filter plynule prúdiť a môže dôjsť k jej rozliatiu.
- Ak je na povrchu filtra prach, dôkladne ho opláchnite pod vodovodným kohútikom.

2 Umiestnite čerpadlo podľa tvaru spodnej štrbiny. **(B)**

3 Na čerpadlo nainštalujte tlakovú hadicu. **(C)**

4 Prevedte kábel cez zadný kryt do vonkajšej časti nádrže. **(D)**

Poznámka: Čerpadlo musí byť v nádrži upevnené v správnej polohe.

5 Do nádrže pridajte vodu. **(E)**

Poznámka: Udržujte hladinu vody medzi úrovňou Min a Max.

6 Nainštalujte filter do držiaka filtra, ako je znázornené na obrázku, a upevnite ho k zásobníku na vodu. **(F)**

Poznámka: Na zabezpečenie dokonalej filtrácie vody dbajte na to, aby ste filter nevkladali hore nohami.

7 Nainštalujte zásobník na vodu. **(G)**

8 Zostavte adaptér so správnou zástrčkou pre vašu krajinu **(K)**. Pripojte napájací kábel k adaptéru USB a zapojte ho do elektrickej siete. Dbajte na to, aby prebytočný kábel nemohlo vaše zviera rozhrýzť alebo poškodiť.

Údržba

- Filter vymieňajte každé 2 týždne.
- Čerpadlo a fontánu čistite každé 2 týždne.
- Odporúča sa čistiť výlevku každé 2 týždne.

Ako čistiť čerpadlo

1 Postupne odstráňte kryt čerpadla a kryt obežného kola. (H)

Poznámka: špongiový filter umiestnený v kryte čerpadla vyčistíte opláchnutím pod tečúcou vodou.

2 Vyberte obežné koleso z telesa čerpadla (I)

3 Pomocou malej kefy očistite diely vodou. (J)

Tip: Kefka sa dá použiť aj na čistenie výlevky.

LED indikátor čerpadla

Farba	Štát	Význam
MODRÁ	Stabilný	Fontána beží
ČERVENO-MODRÁ	Blikanie	Nízka hladina vody
ČERVENÁ	Stabilný	Prázdne stránky

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Voda z fontány netečie	Odpojte fontánu a znovu ju pripojte do elektrickej zásuvky. Ak problém pretrváva, čerpadlo sa musí vyčistiť. (Pozri časť "Ako vyčistiť čerpadlo")
Kontrolka čerpadla svieti stále na ČERVENO alebo čerpadlo vydáva hluk a voda z trysky nevyteká.	Naplňte nádrž vodou a uistite sa, že je čerpadlo vodorovne a správne pripojené k puzdru. (Pozri časť "Inštalácia")
Kontrolka LED čerpadla bliká na červeno/modro a voda pravidelne nevyteka.	Voda vo fontáne dochádza. Naplňte ju znova.
Zo zásobníka uniká voda	Filter môže byť znečistený alebo nie úplne vlhký. (Pozri časť "Inštalácia" v bode 1)

ZÁRUKA

Na tento produkt a všetky jeho diely a príslušenstvo sa vzťahuje záruka v rámci limitov stanovených v tomto odseku v súlade s platnými právnymi predpismi. Záruka sa vzťahuje len na výrobné vady a zahŕňa opravy alebo výmenu bez nákladov. Záruka sa nevzťahuje na škody a poruchy zapríčinené zanedbaním,

opotrebením, používáním v rozpore s návodem a upozorněními uvedenými v tomto návode, nehodami, nesprávnou manipulací, zneužitím, nenáležitými opravami a ani na prodej, při kterém nedošlo k vydání příjmového dokladu. Záruka sa nevztahuje na špongie, tesnenia a filtračný materiál.

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ.

- Spotřebič lze používat pouze s dodaným adaptérem.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na adaptéru odpovídá napětí v domácí elektrické síti.
- Před prováděním jakékoli údržby odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Čerpadlo nepřipojujte k napájení před naplněním mísy vodou.
- Teplota vody nesmí překročit 35 °C.
- Hladina vody by měla být vždy nad minimální hladinou (MIN) uvedenou na výrobku.
- Do nádrže na vodu NEVKLÁDEJTE žádné cizí předměty.
- Vyměňte filtr každé 2 týdny nebo když se průtok znatelně sníží. U dvou a více koček může být nutné měnit filtr častěji.
- Napájecí kabel čerpadla a adaptéru nelze opravit ani vyměnit: v případě poškození je nutné vyměnit celý spotřebič (čerpadlo a adaptér). Napájecí kabel nikdy nepřerušujte.
- Výrobek je určen pouze pro vnitřní použití.
- Připojte zástrčku ke zdroji elektrické energie a nechte na kabelu smyčku pod elektrickou zásuvkou, abyste zabránili stékání kapek vody po kabelu do zdroje.
- Před zapnutím se ujistěte, že je váš dům chráněn automatickým bezpečnostním vypínačem (nebo samostatnou zástrčkou) s provozním proudem maximálně 30 mA.
- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly proškoleny v bezpečném používání spotřebiče a rozumí možným nebezpečím. Děti nesmí čistit spotřebič, pokud nejsou pod dohledem. Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Tato fontána pro kočky a malé psy se smí používat pouze k určenému účelu.
- Dbejte na to, aby byl napájecí kabel umístěn na místě, kde jej zvíře nemůže pokousat nebo poškodit.

- Dbejte na to, aby děti nepily z fontány. Nikdy do ní nevkládejte žádné jedovaté látky nebo doplňky (např. vonné oleje), které by mohly děti nebo domácí zvířata náhodně spolknout.
- Umístěte fontánku na rovný povrch. Dbejte na to, aby nebyla umístěna na elektrických zařízeních nebo v jejich blízkosti, aby se v případě náhodného nárazu nebo převržení nemohla voda nebo rozlitá tekutina dostat do kontaktu s elektronickými zařízeními.



DŮLEŽITÉ – V rámci Evropské unie, přeškrtnutý symbol smetného koše na výrobku, v dokumentaci nebo na obalu znamená, že produkt nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem, v souladu se směrnicí EU 2012/19/EC a platných místních předpisů. Výrobek musí být zlikvidován v recyklačních centrech nebo autorizovaných střediskách pro likvidaci odpadu elektrických a elektronických zařízení, v souladu s právními předpisy platnými v zemi, kde se nachází produkt. Nesprávná likvidace tohoto druhu odpadu může mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, způsobené potenciálně nebezpečných látek, které produkují elektrický a elektronické zařízení. Správná likvidace těchto výrobků bude rovněž přispívat k efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Další informace jsou k dispozici u prodejce výrobku, příslušných místních orgánů a organizací národní výroby.

Nastavení

Před použitím vyjměte přístroj z obalu a odstraňte z něj veškeré stopy nečistot.

1 Namočte filtr na 5 minut do čisté mísy (A).

Poznámky:

- Před zapnutím fontánky musí být filtr zcela nasáklý, jinak voda nemusí filtrem plynule protékat a může dojít k jejímu rozlití.
- Pokud je na povrchu filtru prach, důkladně jej opláchněte pod vodovodním kohoutkem.

2 Umístěte čerpadlo podle tvaru spodní šterbiny. (B)

3 Nasadte tlakovou hadici na čerpadlo. (C)

4 Protáhněte kabel zadním krytem na vnější stranu nádrže. (D)

Poznámka: Čerpadlo musí být v nádrži upevněno ve správné poloze.

5 Do nádrže nalijte vodu. (E)

Poznámka: Hladinu vody udržujte mezi hodnotami Min a Max.

6 Nainstalujte filtr do držáku filtru, jak je znázorněno na obrázku, a připevněte jej k zásobníku na vodu. (F)

Poznámka: Pro zajištění dokonalé filtrace vody dbejte na to, abyste filtr nevkládali obráceně.

- 7 Nainstalujte zásobník na vodu. (G)
- 8 Sestavte adaptér se správnou zástrčkou pro vaši zemi (). Připojte napájecí kabel k adaptéru USB a zapojte jej do elektrické sítě. Zajistěte, aby přebytečný kabel nemohlo zvíře rozkousat nebo poškodit.

Údržba

- Filtr vyměňujte každé 2 týdny.
- Čerpadlo a fontánu čistěte každé 2 týdny.
- Doporučujeme čistit výlevku každé 2 týdny.

Jak čistit čerpadlo

- 1 Sejměte postupně kryt čerpadla a kryt oběžného kola. (H)
Poznámka: houbový filtr umístěný v krytu čerpadla vyčistěte opláchnutím pod tekoucí vodou.
- 2 Vyměňte oběžné kolo z tělesa čerpadla (I).
- 3 Pomocí malého kartáčku očistěte díly vodou. (J)
Tip: Kartáček lze použít i k čištění výlevky.

Indikátor LED čerpadla

Barva	Stát	Význam
BLUE	Stabilní	Běh fontány
ČERVENO-MODRÁ	Blikání	Nízká hladina vody
RED	Stabilní	Prázdné stránky

Řešení problémů

Problém	Řešení
Voda z fontány neteče	Odpojte fontánu a znovu ji připojte k elektrické zásuvce. Pokud problém přetrvává, je třeba čerpadlo vyčistit. (Viz část "Jak vyčistit čerpadlo").
Kontrolka LED čerpadla svítí trvale červeně nebo čerpadlo vydává hluk a voda z trysky nevytéká.	Naplňte nádrž vodou a ujistěte se, že je čerpadlo ve vodorovné poloze a správně připevněno ke skříni. (Viz část "Instalace")
Kontrolka LED čerpadla bliká červeně/modře a voda pravidelně neodtéká.	Voda ve fontáně dochází. Naplňte ji znovu.
Voda vytéká ze zásobníku	Filtr může být znečištěný nebo ne zcela vlhký. (viz oddíl "instalace" 1)

ZÁRUKA

Na tento produkt a všechny jeho díly a příslušenství se vztahuje záruka v rámci limitů stanovených v tomto odstavci v souladu s platnými právními předpisy. Záruka se vztahuje jen na výrobní vady a zahrnuje opravy nebo výměnu bez nákladů. Záruka se nevztahuje na škody a poruchy zapříčiněné zanedbáním, opotřebením, používáním v rozporu s návodem a upozorněními uvedenými v tomto návodu, nehodami, nesprávnou manipulací, zneužitím, nenáležitými opravami a ani na prodej, při kterém nedošlo k vydání příjmového dokladu. Záruka se nevztahuje na houby, těsnění a filtrační materiál.

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT

- A készülék csak a mellékelt adapterrel használható.
- Győződjön meg arról, hogy az adapteren feltüntetett feszültség megfelel az otthoni elektromos hálózat feszültségének.
- Bármilyen karbantartási munka elvégzése előtt válassza le a készüléket a hálózatról.
- Ne csatlakoztassa a szivattyút a tápegységhez, mielőtt a tálat megtöltötte volna vízzel.
- A víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 35 °C-ot.
- A vízszintnek mindig a terméken feltüntetett minimális vízszint (MIN) felett kell lennie.
- NE helyezzen semmilyen idegen tárgyat a víztartályba.
- Cserélje ki a szűrőt 2 hetente, vagy amikor az áramlási sebesség észrevehetően csökken. Két vagy több macska esetén előfordulhat, hogy gyakrabban kell cserélni a szűrőt.
- A szivattyú és az adapter tápkábele nem javítható vagy cserélhető: ha megsérül, az egész készüléket (szivattyú és adapter) ki kell cserélni. Soha ne vágja el a tápkábelt.
- A termék kizárólag beltéri használatra készült.
- Csatlakoztassa a csatlakozót az elektromos hálózathoz, és hagyjon egy hurkot a kábelben az elektromos aljzat alatt, hogy a vízcseppek ne folyjanak le a kábelben és ne kerüljenek a tápegységbe.
- A bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy otthonát automatikus biztonsági megszakító kapcsoló (vagy egyedi megszakító dugasz) védi, amelynek működési áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.
- Tartsa a készüléket és annak vezetéket 8 év alatti gyermekek elől elzárva.

- Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy kellő tapasztalat és/vagy ismeretek hiányában lévő személyek, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatára kiképzést kaptak, és megértették a lehetséges veszélyeket. Gyermekek csak felügyelet mellett tisztíthatják a készüléket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Ezt a macskáknak és kistestű kutyáknak szánt szökőkutat csak rendeltetésszerűen szabad használni.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábelt olyan helyre helyezze, ahol azt a háziállat nem tudja megharapni vagy megrongálni.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne iganak a szökőkútból. Soha ne tegyen bele olyan mérgező anyagokat vagy kiegészítőket (pl. illatosított olajokat), amelyeket véletlenül lenyelhetnek a gyermekek vagy a háziállatok.
- Helyezze az ivókutat sima, egyenletes felületre. Ügyeljen arra, hogy ne elektromos készülékek tetején vagy közelében legyen elhelyezve, hogy ha véletlenül megütik vagy felborítják, a víz vagy a kiömlő folyadék ne érintkezhesen az elektronikus készülékekkel.



FONTOS – Az Európai Unión belül, egy áthúzott kerekese személtáda szimbóluma a terméken, a dokumentáción vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladék közé dobni az uniós irányelv 2012/19/EC és az aktuális helyi előírások szerint. A terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító központjaiban, illetve a meghatalmazott hulladéklerakó központokban kell megsemmisíteni, a hatályos jogszabályok szerint, azokban az országokban, ahol a termék megtalálható. Az ilyen típusú termékek helytelen megsemmisítése negatív hatással bír a környezetre és az emberi egészségre, amelyet az elektromos és elektronikus berendezések lehetséges mérgező anyagai okozhatnak. Ezen termékek megfelelő megsemmisítésével hozzájárulhat a természeti erőforrások hatékony felhasználásához. További információt a termékről a kiskereskedőknél, az illetékes helyi hatóságoknál, illetve a nemzeti gyártó szervezeteknél kaphat.

Beállítás

Használat előtt vegye ki a készüléket a csomagolásából, és távolítsa el a szennyeződések és szennyeződések nyomait.

1 Áztassa a szűrőt egy tiszta táliban 5 percig (A)

Megjegyzések:

- Az ivókút bekapcsolása előtt a szűrőt teljesen át kell itatni, különben a víz nem folyik át zökkenőmentesen a szűrőn, és kiömlést okozhat.
 - Alaposan öblítse ki a szűrőt a vízcsap alatt, ha por van a felületén.
- 2 Helyezze el a szivattyút az alsó nyílás alakjának megfelelően. **(B)**
 - 3 Szerelje fel a nyomótömlőt a szivattyúra. **(C)**
 - 4 Vezesse át a kábelt a hátsó házon keresztül a tartály külső oldalára. **(D)**
Megjegyzés: A szivattyút a megfelelő helyzetben kell rögzíteni a tartályban.
 - 5 Adjon vizet a tartályba. **(E)**
Megjegyzés: Tartsa a vízszintet a Min és Max szint között.
 - 6 Helyezze a szűrőt a szűrőtartóba az ábrán látható módon, és rögzítse a víztartályhoz. **(F)**
Megjegyzés: A tökéletes vízszűrés érdekében ügyeljen arra, hogy a szűrőt ne fejjel lefelé helyezze be.
 - 7 Szerelje be a víztálcát. **(G)**
 - 8 Szerelje össze az adaptert az országának megfelelő csatlakozóval **(K)**.
Csatlakoztassa a tápkábelt az USB-adapterhez, és csatlakoztassa azt a hálózathoz. Ügyeljen arra, hogy a felesleges kábelt ne rághassa meg vagy ne sérülhessen meg az állata.

Karbantartás

- A szűrőt 2 hetente cserélje ki.
- Tisztítsa meg a szivattyút és a szökőkutat 2 hetente.
- Ajánlott a kifolyócső 2 hetente történő tisztítása.

Hogyan kell tisztítani a szivattyút

- 1 Vegye le a szivattyúfedelelet és a járókerékfedelelet egymás után. **(H)**
Megjegyzés: tisztítsa meg a szivattyúfedélben található szivacs-szűrőt folyó víz alatt történő öblítéssel.
- 2 Vegye ki a járókereket a szivattyútestből **(I)**
- 3 Egy kis kefével tisztítsa meg az alkatrészeket vízzel. **(J)**
Tipp: A kefe a kifolyócső tisztítására is használható.

LED-es szivattyújelző

Színes	Állam	Jelentése
KÉK	Állandó	Szökőkút futás
PIROS-KÉK	Villogó	Alacsony vízszint
PIROS	Állandó	Üres

Hibaelhárítás

Probléma	A megoldása
A víz nem folyik a szökökútból	Húzza ki a szökökutat, és csatlakoztassa vissza a konnektorba. Ha a probléma továbbra is fennáll, a szivattyút meg kell tisztítani. (Lásd a "Hogyan kell a szivattyút tisztítani" című szakaszt)
A szivattyú LED folyamatosan PIROSZIK, vagy a szivattyú zajt ad ki, és a fűvókából nem folyik ki víz.	Töltse meg a tartályt vízzel, és győződjön meg arról, hogy a szivattyú vízszintes és megfelelően rögzítve van a házához. (Lásd a "Beépítés" című szakaszt)
A szivattyú LED piros/kék színben villog, és a víz nem folyik ki rendszeresen.	A szökökút vize kifogyóban van. Töltsd fel újra.
Víz szivárog a tálcából	"A szűrő lehet, hogy piszkos vagy nem teljesen nedves. (Lásd a ""telepítés"" című részt az 1. pontban)"

GARANCIA

Ennek a terméknek az alkatrészeire és tartozékaira is vonatkozik a garancia, ebben a bekezdésben a jelenlegi hatályos jogszabályok keretein belül. A garancia csak a gyártási hibákra vonatkozik, és a javítást vagy a szállítás nélküli cserét foglalja magába. A garancia nem vonatkozik az elhanyagolásból, elhasználódásból, az utasítással vagy az utasításban található figyelmeztetésekkel ellentétes használatból, balesetekből, helytelen használatból, a nem megfelelő javításokból adódó hibákra, ill. az olyan vásárlásokra, amiről nincs számla. A garancia nem vonatkozik a szivacsokra, a tömítésekre és a filtrációs anyagokra.

LÄS INSTRUKTIONERNA NOGRANT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

- Apparaten får endast användas med den medföljande adaptern.
- Kontrollera att den spänning som anges på adaptern motsvarar den spänning som finns i ditt hemnät.
- Koppla bort apparaten från elnätet innan du utför något underhållsarbete.
- Anslut inte pumpen till strömförsörjningen innan du har fyllt skålen med vatten.
- Vattnets temperatur får inte överstiga 35° C.
- Vattennivån ska alltid vara högre än den miniminivå (MIN) som anges på produkten.
- Placera INTE främmande föremål i vattentanken.
- Byt filter varannan vecka eller när flödeshastigheten har minskat märkbart. För två eller fler katter kan du behöva byta ut filtret oftare.

- Pumpens och adaptorns strömkabel kan inte repareras eller bytas ut: om den skadas måste hela apparaten (pump och adapter) bytas ut. Kapa aldrig strömkabeln.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Anslut kontakten till elnätet och gör en ögla i kabeln under eluttaget för att förhindra att vattendroppar rinner ner i kabeln och in i elnätet.
- Innan du slår på strömmen ska du kontrollera att din bostad är skyddad av en automatisk säkerhetsbrytare (eller en individuell brytare) med en driftström på högst 30 mA.
- Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på tillräcklig erfarenhet och/eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har utbildats i säker användning av apparaten och förstår de potentiella farorna. Barn får inte tillåtas att rengöra apparaten om de inte står under uppsikt. Barn får inte leka med apparaten.
- Denna fontän för katter och små hundar får endast användas för avsett ändamål.
- Se till att nätkabeln är placerad så att den inte kan bitas eller skadas av ditt husdjur.
- Se till att barn inte dricker ur fontänen. Lägg aldrig i några giftiga ämnen eller tillskott (t.ex. doftoljor) som barn eller husdjur kan få i sig av misstag.
- Placera dricksfontänen på en plan och jämn yta. Se till att den inte placeras ovanpå eller i närheten av elektriska apparater, så att vatten eller spill inte kan komma i kontakt med elektroniska apparater om den skulle slås eller välta av misstag.



VIKTIGT – I Europeiska union anger en överkryssad soptunnesymbol på produkten, dokumentation eller förpackning att produkten ej kan slängas i det vanliga hushållsavfallet, i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC och gällande lokala regleringar. Produkten måste slängas på återvinningsstationer eller godkända sopstationer för elektrisk och elektronisk utrustning, i enlighet med gällande lagstiftning i landet där produkten finns. Felaktig hantering av denna typ av avfall kan ha negativ inverkan på miljön och mänsklig hälsa, förorsakade av potentiellt farliga substanser från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt hantering av dessa produkter kommer att bidra till effektiv användning av naturresurser. Vidare information finns tillgänglig från produktåterförsäljaren, behöriga lokala myndigheter och nationella

tillverkarorganisationer.

Ställ in

Ta ut apparaten ur förpackningen och avlägsna alla spår av smuts eller orenheter före användning.

1 Blötlägg filtret i en ren skål i 5 minuter **(A)**.

Anteckningar:

- Filtret måste vara helt genomblött innan du slår på dricksfontänen, annars kan vattnet inte rinna smidigt genom filtret och orsaka spill.
- Skölj filtret noggrant under vattenkranen om det finns damm på ytan.

2 Placera pumpen i enlighet med bottenspårets form. **(B)**

3 Montera tryckslangen på pumpen. **(C)**

4 Dra kabeln genom det bakre höljet till tankens utsida. **(D)**

Notera: Pumpen måste monteras i rätt position i tanken.

5 Fyll på vatten i tanken. **(E)**

Observera: Håll vattennivån mellan Min- och Maxnivån.

6 Montera filtret i filterhållaren enligt bilden och fäst det på vattenbrickan. **(F)**

Obs: För att säkerställa perfekt vattenfiltrering, se till att filtret inte sätts in upp och ned.

7 Installera vattentråget. **(G)**

8 Montera adaptern med rätt stickpropp för ditt land (). Anslut nätkabeln till USB-adaptern och anslut den till elnätet. Se till att överskottskabeln inte kan tuggas eller skadas av ditt djur.

Underhåll

- Byt ut filtret varannan vecka.
- Rengör pumpen och fontänen varannan vecka.
- Vi rekommenderar att du rengör pipen varannan vecka.

Hur man rengör pumpen

1 Ta bort pumpkåpan och impellerkåpan i tur och ordning. **(H)**

OBS: Rengör svampfiltret som sitter i pumpkåpan genom att skölja det under rinnande vatten.

2 Ta bort pumphjulet från pumphuset **(I)**

3 Använd en liten borste för att rengöra delarna med vatten. **(J)**

Tips: Borsten kan även användas för att rengöra utloppet.

LED-pumpindikator

Färg	Stat	Betydelse
BLÅ	Stadig	Fontän som rinner
RÖD-BLÅ	Blinkande	Låg vattennivå
RÖD	Stadig	Tom

Felsökning

Problem	Lösning
Vatten rinner inte från fontänen	Koppla bort fontänen och anslut den till eluttaget igen. Om problemet kvarstår måste pumpen rengöras. (Se avsnitt "Hur man rengör pumpen")
Pumpens LED lyser med fast RÖTT sken, eller så låter pumpen och vatten rinner inte ut ur munstycket.	Fyll tanken med vatten och se till att pumpen är i våg och korrekt monterad i sitt hus. (Se avsnitt "Installation")
Pumpens LED blinkar RÖTT/BLÅTT och vatten rinner inte ut regelbundet.	Vattnet i fontänen håller på att ta slut. Fyll på den igen.
Vatten läcker ut ur tråget	Filtret kan vara smutsigt eller inte helt vått. (Se avsnitt "Installation" 1)

GARANTI

Denna produkt och alla dess delar och tillbehör täcks av garantin inom de begränsningar som anges i denna paragraf och gällande lagregleringar. Garantin gäller endast för tillverkningsfel och inkluderar gratis reparation och ersättning. Garantin gäller inte för skador och/eller defekter orsakade av försummelse, slitage, användning som inte följer rekommendationerna och varningarna som anges i denna manual, olyckor, misskötsel, felaktig användning, olämpliga reparationer och försäljning utan kvitto. Svamparna, tätningarna och filtreringsmaterialen är undantagna från garantin.

LÆS INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT, FØR DU BRUGER PRODUKTET.

- Apparatet må kun bruges med den medfølgende adapter.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på adapteren, svarer til spændingen i din strømforsyning.
- Frakobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres

vedligeholdelsesarbejde.

- Tilslut ikke pumpen til strømforsyningen, før du har fyldt skålen med vand.
- Vandets temperatur må ikke overstige 35°C.
- Vandstanden skal altid være over den minimumsvandstand (MIN), der er angivet på produktet.
- Anbring IKKE fremmedlegemer i vandtanken.
- Skift filteret hver anden uge, eller når gennemstrømningshastigheden er mærkbart reduceret. Hvis du har to eller flere katte, kan det være nødvendigt at udskifte filteret hyppigere.
- Pumpens og adapterens strømkabel kan ikke repareres eller udskiftes: Hvis det er beskadiget, skal hele apparatet (pumpe og adapter) udskiftes. Klip aldrig strømkablet over.
- Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
- Tilslut stikket til strømforsyningen, og efterlad en løkke i kablet under stikkontakten for at forhindre vanddråber i at løbe ned ad kablet og ind i strømforsyningen.
- Før du tænder, skal du sikre dig, at dit hjem er beskyttet af en automatisk sikkerhedsafbryder (eller et individuelt afbryderstik) med en driftsstrøm på højst 30 mA.
- Opbevar apparatet og ledningen utilgængeligt for børn under 8 år.
- Dette apparat kan bruges af børn på 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med mangel på tilstrækkelig erfaring og/eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet oplært i sikker brug af apparatet og forstår de potentielle farer. Børn må ikke få lov til at rengøre apparatet, medmindre de er under opsyn. Børn må ikke lege med apparatet.
- Dette springvand til katte og små hunde må kun bruges til det formål, det er beregnet til.
- Sørg for, at strømkablet er placeret et sted, hvor det ikke kan blive bidt eller beskadiget af dit kæledyr.
- Sørg for, at børn ikke drikker af fontænen. Kom aldrig giftige stoffer eller kosttilskud (f.eks. duftolier) i, som børn eller kæledyr kan komme til at indtage ved et uheld.
- Placer drikkefontænen på en flad, jævn overflade. Sørg for, at den ikke er placeret på eller i nærheden af elektriske apparater, så vand eller stænk ikke kan komme i kontakt med elektroniske apparater, hvis den bliver ramt eller væltet ved et uheld.



VIGTIGT – I Den Europæiske Union betyder symbolet med en overstreget skraldespand med hjul på et produkt, en dokumentation eller en emballage, at produktet ikke må smides væk sammen med det almindelige husholdningsaffald for at overholde EU direktivet 2012/19/EF og de nuværende lokale regler. Produktet skal bortskaffes på genbrugscentre eller godkendte genbrugspladser for elektrisk og elektronisk udstyr i overensstemmelse med den aktuelle lovgivning i det land, hvor produktet befinder sig. Ukorrekt bortskaffelse af denne type affald kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed på grund af de potentielt farlige stoffer i elektriske og elektronisk udstyr. Korrekt bortskaffelse af disse produkter bidrager også til en effektiv udnyttelse af naturens ressourcer. Yderligere oplysninger kan fås hos produktets forhandler, de lokale myndigheder og hos nationale producentorganisationer.

Opsætning

Tag enheden ud af emballagen, og fjern alle spor af snavs eller urenheder før brug.

1 Læg filteret i blød i en ren skål i 5 minutter **(A)**.

Noter:

- Filteret skal være helt gennemblødt, før du tænder for drikkefontænen, ellers kan vandet ikke løbe jævnt gennem filteret og forårsage spild.
- Skyl filteret grundigt under vandhanen, hvis der er støv på overfladen.

2 Placer pumpen i henhold til formen på bundspalten. **(B)**

3 Monter trykslangen på pumpen. **(C)**

4 Før kablet gennem det bageste hus til ydersiden af tanken. **(D)**

Bemærk: Pumpen skal være fastgjort i den rigtige position i tanken.

5 Fyld vand i tanken. **(E)**

Bemærk: Hold vandstanden mellem min. og maks. niveau.

6 Monter filteret i filterholderen som vist på figuren, og fastgør det til vandbakken. **(F)**

Bemærk: For at sikre perfekt vandfiltrering skal du passe på ikke at sætte filteret på hovedet.

7 Monter vandbakken. **(G)**

8 Saml adapteren med det korrekte stik til dit land **(K)**. Tilslut strømkablet til USB-adapteren, og sæt det i stikkontakten. Sørg for, at det overskydende kabel ikke kan tygges eller beskadiges af dit dyr.

Vedligeholdelse

- Udskift filteret hver anden uge.

- Rengør pumpen og springvandet hver anden uge.
- Det anbefales at rengøre tuden hver anden uge.

Sådan rengøres pumpen

1 Fjern pumpedækslet og pumpehjulsdækslet i rækkefølge. **(H)**

Bemærk: Rengør svampefilteret, der sidder i pumpedækslet, ved at skylle det under rindende vand.

2 Fjern pumpehjulet fra pumpehuset **(I)**

3 Brug en lille børste til at rengøre delene med vand. **(J)**

Tip: Børsten kan også bruges til at rengøre tuden.

LED-pumpeindikator

Farve	Stat	Betydning
BLÅ	Stabil	Springvand løber
RØD-BLÅ	Blinker	Lav vandstand
RØD	Stabil	Tom

Fejlfinding

Problem	Løsning
Der løber ikke vand fra springvandet	Frakobl fontænen, og tilslut den til stikkontakten igen. Hvis problemet fortsætter, skal pumpen rengøres. (Se afsnittet "Sådan rengøres pumpen")
Pumpelampen lyser konstant RØDT, eller pumpen giver lyd fra sig, og der løber ikke vand ud af dysen.	Fyld tanken med vand, og sørg for, at pumpen er i vater og korrekt fastgjort til sit hus. (Se afsnittet "Installation")
Pumpens LED blinker RØDT/BLÅT, og der løber ikke vand ud regelmæssigt.	Vandet i springvandet er ved at løbe ud. Fyld det op igen.
Vand lækker ud af bakken	Filteret kan være snavset eller ikke helt vådt. (Se afsnittet "Installation" 1)

GARANTI

Dette produkt, alle dets dele og tilbehør dækkes af garantien inden for de begrænsninger, der angives i denne paragraf, og i henhold til gældende lovgivning. Garantien er kun gyldig ved fabrikationsfejl og omfatter gratis reparationer eller udskiftning. Garantien er ikke gyldig ved skader og/eller defekter forårsaget af forsømmelse, slid; brug, der ikke er i overensstemmelse med de anvisninger og advarsler, der er rapporteres i denne manual; ulykker;

mishandling; misbrug; forkerte reparationer og salg, der ikke er ledsaget af en kvittering. Svampe, pakninger og filteringsmaterialer er ikke omfattet af garantien.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ.

- Urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczonym adapterem.
- Upewnij się, że napięcie podane na adapterze odpowiada napięciu w domowym źródle zasilania.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie należy podłączać pompy do zasilania przed napełnieniem miski wodą.
- Temperatura wody nie może przekraczać 35°C.
- Poziom wody powinien zawsze przekraczać minimalny poziom wody (MIN) wskazany na produkcie.
- NIE umieszczać żadnych obcych przedmiotów w zbiorniku wody.
- Filtr należy wymieniać co 2 tygodnie lub gdy natężenie przepływu wyraźnie spadnie. W przypadku dwóch lub więcej kotów może być konieczna częstsza wymiana filtra.
- Kabel zasilający pompy i adaptera nie może być naprawiany ani wymieniany: w przypadku uszkodzenia należy wymienić całe urządzenie (pompę i adapter). Nigdy nie przecinaj kabla zasilającego.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Podłącz wtyczkę do źródła zasilania, pozostawiając pętlę w kablu poniżej gniazdka elektrycznego, aby zapobiec spływaniu kropeł wody po kablu do źródła zasilania.
- Przed włączeniem upewnij się, że Twój dom jest chroniony przez automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa (lub indywidualną wtyczkę wyłącznika) o prądzie roboczym nie większym niż 30 mA.
- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia bez nadzoru. Dzieci nie mogą

bawić się urządzeniem.

- Fontanna dla kotów i małych psów może być używana wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Upewnij się, że kabel zasilający jest umieszczony w miejscu, w którym zwierzę nie może go przegryźć ani uszkodzić.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie piły z fontanny. Nigdy nie należy umieszczać w niej żadnych trujących substancji lub dodatków (np. olejków zapachowych), które mogłyby zostać przypadkowo połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Fontannę należy umieścić na płaskiej, równej powierzchni. Upewnij się, że fontanna nie jest umieszczona na urządzeniach elektrycznych ani w ich pobliżu, aby w razie przypadkowego uderzenia lub przewrócenia woda lub rozlana ciecz nie miały kontaktu z urządzeniami elektronicznymi.



WAŻNE – To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/EC oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzętem, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy, właściwych władz lokalnych lub organizacji odzysku sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Konfiguracja

Przed użyciem należy wyjąć urządzenie z opakowania i usunąć wszelkie ślady brudu lub zanieczyszczeń.

1 Namocz filtr w czystej misce przez 5 minut (**A**).

Uwagi:

- Filtr musi być całkowicie namoczony przed włączeniem fontanny; w przeciwnym razie woda może nie przepływać płynnie przez filtr i spowodować rozlanie.
- Jeśli na powierzchni filtra znajduje się kurz, należy go dokładnie przepłukać

- pod bieżącą wodą.
- 2 Ustaw pompę zgodnie z kształtem dolnej szczeliny. **(B)**
 - 3 Zamontuj wąż ciśnieniowy na pompie. **(C)**
 - 4 Przełóż przewód przez tylną obudowę na zewnątrz zbiornika. **(D)**
Uwaga: Pompa musi być zamocowana we właściwej pozycji w zbiorniku.
 - 5 Dodaj wodę do zbiornika. **(E)**
Uwaga: Utrzymuj poziom wody pomiędzy poziomem minimalnym i maksymalnym.
 - 6 Zamontuj filtr w uchwycie filtra, jak pokazano na rysunku, i przymocuj go do tacy na wodę. **(F)**
Uwaga: Aby zapewnić doskonałą filtrację wody, nie należy wkładać filtra do góry nogami.
 - 7 Zamontuj tacę na wodę. **(G)**
 - 8 Zamontuj adapter z wtyczką właściwą dla danego kraju **(K)**. Podłącz kabel zasilający do adaptera USB i podłącz go do sieci elektrycznej. Upewnij się, że nadmiar kabla nie może zostać pogryziony lub uszkodzony przez zwierzę

Konserwacja

- Filtr należy wymieniać co 2 tygodnie.
- Pompę i fontannę należy czyścić co 2 tygodnie.
- Zaleca się czyszczenie wylewki co 2 tygodnie.

Jak czyścić pompę

- 1 Zdejmij kolejno pokrywę pompy i pokrywę wirnika. **(H)**
Uwaga: wyczyść filtr gąbkowy znajdujący się w pokrywie pompy, płucząc go pod bieżącą wodą.
- 2 Wymontować wirnik z korpusu pompy **(I)**
- 3 Za pomocą małej szczoteczki wyczyść części wodą. **(J)**
Wskazówka: Szczotka może być również używana do czyszczenia wylewki.

Wskaźnik LED pompy

Kolor	Stan	Znaczenie
NIEBIESKI	Stały	Uruchomiona fontanna
CZERWONO-NIEBIESKI	Miganie	Niski poziom wody
CZERWONY	Stały	Pusty

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązywanie
Woda nie wypływa z fontanny	Odłącz fontannę i podłącz ją ponownie do gniazdka elektrycznego. Jeśli problem nie ustąpi, należy wyczyścić pompę. (Patrz rozdział "Jak czyścić pompę")
Dioda LED pompy świeci ciągłym CZERWONYM światłem lub pompa wydaje dźwięki, a woda nie wypływa z dyszy.	Napełnij zbiornik wodą i upewnij się, że pompa jest wypoziomowana i prawidłowo zamocowana do obudowy. (Patrz rozdział "Instalacja")
Dioda LED pompy miga na CZERWONO/NIEBIESKO, a woda nie wypływa regularnie.	Woda w fontannie się kończy. Napełnij ją ponownie.
Woda wycieka z tacy	Filtr może być zabrudzony lub niecałkowicie zwilżony. (Patrz sekcja "Instalacja" 1)

GWARANCJA

Niniejszy produkt i wszystkie jego części i akcesoria są objęte gwarancją w granicach określonych w niniejszym ustępie oraz aktualnie obowiązującymi przepisami prawnymi. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady powstałe w procesie produkcji i obejmuje bezpłatną naprawę lub wymianę. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku: niedbałości bądź nieuwagi użytkownika, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem lub niezgodnie z uwagami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji, wypadku, manipulowania przy urządzeniu oraz nieprawidłowej naprawy. Gwarancja nie obejmuje gąbek, uszczelek, wkładów filtracyjnych. Gwarancja jest ważna wyłącznie z dołączonym rachunkiem sprzedaży.

[illegible]

[illegible]

